

V Bruseli 14. januára 2022
(OR. en)

5313/22

STATIS 3
COMPET 21
TOUR 4

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od: Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie

Dátum doručenia: 12. januára 2022

Komu: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie

Č. dok. Kom.: COM(2022) 2 final

Predmet: SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE o vykonávaní nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 692/2011 o európskej štatistike cestovného ruchu

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 2 final.

Príloha: COM(2022) 2 final



V Bruseli 6. 1. 2022
COM(2022) 2 final

SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE

**o vykonávaní nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 692/2011 o európskej
štatistike cestovného ruchu**

OBSAH

| | | |
|------|---|---|
| 1. | VŠEOBECNÝ KONTEXT | 2 |
| 2. | HLAVNÉ DOSIAHNUTÉ CIELE A ZLEPŠENIA | 2 |
| 3. | NAJDÔLEŽITEJŠIE INFORMÁCIE O EURÓPSKEJ ŠTATISTIKE CESTOVNÉHO RUCHU | 2 |
| 4. | DELEGOVANÉ AKTY A VYKONÁVACIE OPATRENIA..... | 3 |
| 5. | VYKONÁVANIE NARIADENIA | 4 |
| 5.1. | Relevantnosť..... | 5 |
| 5.2. | Presnosť | 5 |
| 5.3. | Včasnosť a časová presnosť | 6 |
| 5.4. | Prístupnosť a jasnosť | 7 |
| 5.5. | Porovnateľnosť | 7 |
| 5.6. | Koherentnosť | 7 |
| 6. | ZÁŤAŽ A NÁKLADOVÁ EFEKTÍVNOSŤ | 8 |
| 7. | VÝHLAD | 8 |

1. VŠEOBECNÝ KONTEXT

Nariadením (EÚ) č. 692/2011 o európskej štatistike cestovného ruchu¹ (ďalej len „nariadenie“) sa stanovil spoločný rámec pre systematický vývoj, tvorbu a šírenie štatistiky cestovného ruchu v Európskej únii. Zohľadnili sa v ňom zmeny v hospodárstve cestovného ruchu a v správaní turistov, ku ktorým došlo od nadobudnutia účinnosti smernice Rady 95/57/ES², a bolo reakciou na následne zmenené potreby používateľov.

V článku 7 nariadenia sa uvádza, že Komisia „každých päť rokov predloží Európskemu parlamentu a Rade hodnotiacu správu o štatistike zostavenej podľa tohto nariadenia, a najmä o jej význame a záťaži, ktorú pre podniky predstavuje“.

Prvú hodnotiacu správu Komisia vydala v roku 2016³ a aktuálny dokument je druhou takouto správou. Poskytuje prehľad o európskej štatistike cestovného ruchu, a to najmä, pokiaľ ide o:

- požiadavky stanovené v nariadení (oddiel 2),
- odôvodnenie vykonávacích opatrení a delegovaných aktov, ktoré sa prijali od vydania prvej správy (oddiel 3).

Okrem toho sa zaoberá tým, akým spôsobom sa nariadenie vykonáva, a to na základe stanovených kritérií kvality pre oficiálne štatistiky (oddiel 4), a skúma opatrenia prijaté na zníženie záťaže pre podniky (oddiel 5). Nakoniec sa správa zaoberá možnou revíziou súčasného právneho rámca s cieľom zmodernizovať štatistiku cestovného ruchu (oddiel 6).

2. HLAVNÉ DOSIAHNUTÉ CIELE A ZLEPŠENIA

- Komisia v úzkej spolupráci s partnermi v Európskom štatistickom systéme vykonáva nariadenie účinne. Štatistický rámec okrem toho nedávno pomohol uspokojiť potreby používateľov monitorovaním vplyvu pandémie COVID-19 na odvetvie cestovného ruchu.
- Nástroje na prijatie delegovaných aktov pomohli zlepšiť úroveň detailov a včasnosť dostupných údajov.
- Pilotné štúdie o satelitných účtoch cestovného ruchu sa vykonali každé tri roky, čo môže viesť k ich integrácii pri modernizácii nariadenia.
- Aktívne a úspešne sa preskúmali nové zdroje a metódy a v podobe experimentálnej štatistiky sa zverejnili aj údaje, ktoré predtým neboli dostupné.

3. NAJDÔLEŽITEJŠIE INFORMÁCIE O EURÓPSKEJ ŠTATISTIKE CESTOVNÉHO RUCHU

Ekosystém cestovného ruchu v EÚ zahŕňa globalizované a medzi sebou prepojené hodnotové reťazce. Ich súčasťou sú informácie a poskytovatelia služieb v prostredí internetu aj mimo neho (turistické kancelárie, digitálne platformy, poskytovatelia cestovateľských technológií), cestovné agentúry a cestovné kancelárie, poskytovatelia

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 692/2011 zo 6. júla 2011 o európskej štatistike cestovného ruchu, ktorým sa zrušuje smernica Rady 95/57/ES (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2011, s. 17).

² Smernica Rady 95/57/ES z 23. novembra 1995 o zbere štatistických údajov v oblasti cestovného ruchu (Ú. v. ES L 291, 6.12.1995, s. 32).

³ Správa Komisie Európskemu parlamentu a Rade o vykonávaní nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 692/2011 o európskej štatistike cestovného ruchu [COM(2016) 489 z 29. 7. 2016].

ubytovania, organizácie destinačného manažmentu, činnosti súvisiace s atrakciami a dopravou cestujúcich (napríklad letecké zázjazy, zázjazy vlakovou dopravou alebo výletné plavby). Veľmi malé spoločnosti prevádzkujú svoju činnosť popri veľkých nadnárodných korporáciách a súkromný kapitál je prepojený s verejným⁴.

Cestovný ruch sú činnosti návštevníkov cestujúcich do hlavného cieľového miesta mimo ich obvyklého prostredia na čas kratší ako jeden rok s akýmkoľvek hlavným cieľom vrátane služobného účelu, trávenia voľného času či iného osobného účelu, ktorý je iný ako zamestnať sa v navštívenom mieste u rezidentského subjektu. Odvetvie cestovného ruchu v EÚ má dôležité miesto v hospodárstve všetkých členských štátov a predstavuje značný zdroj pracovných miest. Akékoľvek hodnotenie jeho konkurencieschopnosti si vyžaduje dobré znalosti o objeme cestovného ruchu, jeho charakteristikách, profile turistov, miere výdavkov na cestovný ruch a prínosoch pre európske hospodárstva.

Primárnym základom oficiálnej zosúladenej štatistiky o ponuke a dopyte v oblasti cestovného ruchu je nariadenie (EÚ) č. 692/2011. Na jednej strane pokrýva údaje o kapacite a využití ubytovacích zariadení cestovného ruchu v EÚ a na druhej strane údaje o cestách rezidentov EÚ. Prvé zo spomínaných údajov sa zväčša získavajú od firiem v odvetví ubytovania (mesačné a výročné údaje, ktoré členské štáty zasielajú Komisii vo forme agregovaných tabuliek), tie druhé sa obyčajne získavajú zisťovaním v domácnostiach (výročné údaje, ktoré členské štáty predkladajú Komisii čiastočne vo forme agregovaných tabuliek a čiastočne ako mikroúdaje).

Komplexné súbory údajov, súhrnné tabuľky a články sú dostupné na webových stránkach Eurostatu⁵.

Eurostat popri štatistike širenej v kontexte nariadenia dopĺňa údaje o tokoch v oblasti cestovného ruchu informáciami o pracovných miestach súvisiacich s cestovným ruchom a o hospodárskom rozmere odvetví cestovného ruchu na základe existujúcej štatistiky pracovného trhu alebo štruktúrnej a krátkodobej podnikovej štatistiky. Okrem toho popri údajoch publikuje každé tri roky správu o satelitných účtoch cestovného ruchu vrátane aktuálneho metodického stavu vykonávania satelitných účtov cestovného ruchu v celej Európe⁶.

4. DELEGOVANÉ AKTY A VYKONÁVACIE OPATRENIA

Nariadením (EÚ) č. 692/2011 sa Komisia splnomocňuje prijímať delegované akty:

- ktorými sa menia vymedzenia pojmov podľa zmien v medzinárodných vymedzeniach pojmov (článok 2 ods. 2),
- ktorými sa menia lehoty na zasielanie údajov s cieľom zohľadniť hospodársky, sociálny a technický vývoj (článok 9 ods. 5) a
- ktorými sa prispôsobujú prílohy s cieľom zohľadniť hospodársky, sociálny a technický vývoj.

Komisia však nemôže zmeniť ustanovenia príloh týkajúce sa nepovinnnej povahy požadovaných údajov a obmedzenia rozsahu (článok 3 ods. 2).

⁴ Pracovný dokument útvarov Komisie „Scenáre spoločného vytvárania spôsobu prechodu cestovného ruchu na odolnejší, inovatívnejší a udržateľnejší ekosystém“ [SWD(2021) 164 final z 21.6.2021].

⁵ <https://ec.europa.eu/eurostat/web/tourism> (dostupné iba v angličtine, francúzštine a nemčine).

⁶ <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/7870049/10293066/KS-FT-19-007-EN-N.pdf> (vydanie 2019, iba v angličtine).

Počas vykazovaného obdobia Komisia prijala dva delegované akty:

- delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1681⁷ a
- delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1569⁸.

Prvé uvedené zlepšilo relevantnosť a včasnosť európskej štatistiky cestovného ruchu vzhľadom na zmenu potrieb používateľov od prijatia nariadenia v roku 2011. Druhým uvedeným sa nariadenie prispôbilo skutočnosti, že Spojené kráľovstvo je od 1. februára 2020 krajinou mimo EÚ (tretou krajinou).

Správu o výkone právomoci prijímať delegované akty⁹ poslala Komisia Európskemu parlamentu a Rade vo februári 2021.

Podľa nariadenia (EÚ) č. 692/2011 má Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov vymedziť podrobnosti a štruktúru správ o kvalite údajov (článok 6 ods. 4), ako aj praktické opatrenia na zasielanie údajov (článok 9 ods. 2 a 3).

Počas vykazovaného obdobia sa prijalo vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1179¹⁰ s cieľom zosúladiť vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1051/2011 s upravenými požiadavkami stanovenými v uvedenom delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2019/1681.

5. VYKONÁVANIE NARIADENIA

Podľa nariadenia (EÚ) č. 692/2011 členské štáty zbierajú, zostavujú, spracúvajú a zasielajú zosúladenú štatistiku o ponuke a dopyte v oblasti cestovného ruchu. Komisia (Eurostat) hodnotí kvalitu zasielaných údajov a uverejňuje ich na webových stránkach Eurostatu vo forme preddefinovaných tabuliek, viacrozmerných databáz alebo analytických článkov. V tomto oddiele sa hodnotí vykonávanie predmetného nariadenia na základe štandardných kritérií kvality európskej štatistiky.

Na základe najnovšieho prieskumu spokojnosti používateľov, ktorý uskutočnil Eurostat (2020)¹¹, 75 % respondentov (n = 180) hodnotilo celkovú kvalitu európskej štatistiky cestovného ruchu ako veľmi dobrú alebo dobrú a 19 % ako adekvátnu.

⁷ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1681 z 1. augusta 2019, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 692/2011 o európskej štatistike cestovného ruchu, pokiaľ ide o lehoty na zasielanie údajov a prispôbenie príloh I a II (Ú. v. EÚ L 258, 9.10.2019, s. 1).

⁸ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1569 z 23. júla 2020, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 692/2011 o klasifikácii krajín bydliska návštevníkov zdržiavajúcich sa v ubytovacích zariadeniach cestovného ruchu v súvislosti s vystúpením Spojeného kráľovstva z Únie (Ú. v. EÚ L 359, 29.10.2020, s. 1).

⁹ Správa Komisie Európskemu parlamentu a Rade o výkone právomoci prijímať delegované akty udelené Komisii podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 692/2011 o európskej štatistike cestovného ruchu [COM(2021) 86 z 25. 2. 2021].

¹⁰ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1179 z 16. júla 2021, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1051/2011, pokiaľ ide o agregované tabuľky a súbory mikroúdajov na zasielanie údajov (Ú. v. EÚ L 256, 19.7.2021, s. 89).

¹¹ https://ec.europa.eu/eurostat/documents/64157/4375449/Report_USS_2020.pdf.

5.1. Relevantnosť

Relevantnosť vyjadruje mieru, do akej štatistika zodpovedá súčasným a potenciálnym potrebám používateľov.

Nadobudnutie účinnosti nariadenia (EÚ) č. 692/2011 zlepšilo úplnosť a včasnosť štatistiky cestovného ruchu a tým zvýšilo relevantnosť údajov pre používateľov. Komisia aj naďalej rieši potreby používateľov prostredníctvom právneho rámca, ale aj experimentálnejším prístupom *ad hoc*.

Na jednej strane sa prijal delegovaný akt, prostredníctvom ktorého sa zlepšilo: posudzovanie nových fenoménov, ako sú rezervačné platformy; včasnosť mesačných štatistík o ubytovaní (čím sa znižuje oneskorenie zasielania z troch mesiacov alebo ôsmich týždňov na šesť týždňov) a úroveň podrobností v ročnej štatistike o ubytovaní začlenením údajov o regiónoch a mestách NUTS 3 a mesačných údajov o regiónoch NUTS 2, čo umožňuje lepšie monitorovanie sezónnosti cestovného ruchu.

Na druhej strane sa začali dobrovoľné iniciatívy alebo iniciatívy *ad hoc*, aby sa údaje v satelitných účtoch cestovného ruchu sprístupnili alebo aby sa umožnilo reagovať na naliehavé potreby používateľov (napr. mesačné údaje od krajiny pôvodu hostí, v kontexte pandémie COVID-19). Komisia v roku 2021 okrem toho sprístupnila prvé experimentálne údaje o službách krátkodobého ubytovania rezervovaných prostredníctvom online platforiem kolaboratívneho hospodárstva, ktoré boli zozbierané na základe dohôd priamo z týchto platforiem. Okrem toho Komisia pokračovala v skúmaní inovatívnych zdrojov údajov a metód, aby sa existujúce štatistiky ďalej zlepšovali alebo aby sa vytvárali štatistiky a ukazovatele s vysokou politickou relevantnosťou, ktoré predtým neboli dostupné.

Pokiaľ ide o hlavné výzvy európskej štatistiky cestovného ruchu v zmysle relevantnosti na nasledujúcich päť rokov, sú nimi: hlbkovejšie posúdenie hospodárskej dôležitosti cestovného ruchu prostredníctvom štatistického rámca satelitných účtov cestovného ruchu; meranie udržateľnosti cestovného ruchu a prijímanie inovatívnych prístupov k vytváraniu štatistiky cestovného ruchu.

5.2. Presnosť

Presnosť vyjadruje blízkosť odhadov k neznámym pravdivým hodnotám.

V súlade so zásadou subsidiarity si členské štáty vo všeobecnosti koordinujú metodiku zberu údajov na základe vnútroštátnych štatistických systémov a dostupných zdrojov. V nariadení sa však vyžaduje, aby členské štáty prijali „akékoľvek opatrenia, ktoré považujú za vhodné, na zachovanie kvality výsledkov“ (článok 8).

S cieľom monitorovať kvalitu údajov Komisia uplatňuje pri každom súbore údajov prísne validačné postupy. Každý rok posielajú členské štáty správu o metaúdajoch, ktorá obsahuje hlavné aspekty kvality štatistiky posielanej Eurostatu. Tieto metaúdajové správy sú verejne dostupné na webových stránkach Eurostatu¹².

¹² https://ec.europa.eu/eurostat/cache/metadata/en/tour_occ_esms.htm (pre prílohu I k nariadeniu, iba v angličtine); https://ec.europa.eu/eurostat/cache/metadata/en/tour_dem_esms.htm (pre prílohu II, iba v angličtine).

Od vydania správy z roku 2016 Komisia preskúmala alternatívne prístupy na zlepšenie pokrytia menších aktérov v odvetví ubytovania, ktorí často nie sú zahrnutí v štatistických registroch ekonomických subjektov alebo v administratívnych registroch cestovného ruchu. Vznikom online platforiem kolaboratívneho hospodárstva sa zvýšil význam tohto odvetvia na trhu krátkodobého prenájmu a takisto vznikli príležitosti na meranie činnosti týchto poskytovateľov služieb prostredníctvom digitálnej stopy zanechanej na platformách, ktoré ich spájajú s potenciálnymi hosťami.

Komisia v roku 2020 podpísala dohody so štyrmi významnými medzinárodnými platformami¹³. V roku 2021 Eurostat sprístupnil prvé údaje na základe týchto dohôd¹⁴.

Eurostat podporuje členské štáty v skúmaní inovatívnych spôsobov zlepšenia kvality štatistiky cestovného ruchu. Pomáha to zlepšovať štatistiku o dopyte v oblasti cestovného ruchu v niekoľkých členských štátoch používaním pomocných informácií, a to napríklad prostredníctvom mobilných operátorov alebo extrakcie údajov z webovej siete. Takéto iniciatívy budú naďalej pre Eurostat prioritou, pričom ich základom je referenčný dokument „*Štatistika cestovného ruchu: prví používatelia veľkých dát?*“¹⁵, publikovaný v roku 2017.

5.3. Včasnosť a časová presnosť

Včasnosť vyjadruje obdobie medzi určitou udalosťou alebo javom a dostupnosťou informácie, ktorá ich opisuje. Časová presnosť sa týka odstupeu medzi dátumom uverejnenia údajov a cieľovým dátumom (dátum, do ktorého mali byť údaje dodané).

Európska štatistika cestovného ruchu je vo všeobecnosti zverejnená niekoľko dní po prijatí údajov, pričom podlieha úspešnej validácii. Eurostat v súčasnosti zverejňuje agregované údaje o EÚ27 pre všetky série; ak nie sú dostupné údaje o všetkých 27 členských štátoch, použijú sa techniky odhadov, a to hneď ako sú k dispozícii údaje aspoň o 15 členských štátoch, ktoré spoločne predstavujú minimálne 65 % celkovej hodnoty ukazovateľa počas predchádzajúceho referenčného obdobia.

Pokiaľ ide o lehoty na zasielanie údajov, v roku 2020 bol menej ako 1 z 9 mesačných súborov údajov zaslaný po určenej lehote a len 1 z 50 súborov bol prijatý viac ako týždeň po uplynutí lehoty. Treba si uvedomiť, že rok 2020 bol prvým referenčným rokom so skrátenými lehotami po nadobudnutí účinnosti delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/1681. Dobrá včasnosť mesačných štatistík o ubytovaní viedla k začleneniu týchto sérií do európskeho štatistického prehľadu týkajúceho sa obnovy¹⁶ (zriadený počas pandémie).

V prípade ročných súborov údajov, ktoré sa posielajú v lehote do šiestich mesiacov po skončení referenčného roka, bolo od 85 % do 90 % súborov zaslaných v určenej lehote. Pretrvávajúcejšie prípady Eurostat úzko monitoruje a rieši na primeranej úrovni s vnútroštátnymi orgánmi. Správy o plnení záväzkov sa s členskými štátmi konzultujú v pravidelných intervaloch.

¹³ https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP_20_194 (v angličtine, nemčine a vo francúzštine).

¹⁴ https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_21_3293 (v angličtine, nemčine a vo francúzštine).

¹⁵ <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/3888793/8234206/KS-TC-17-004-EN-N.pdf> (iba v angličtine).

¹⁶ <https://ec.europa.eu/eurostat/cache/recovery-dashboard/>.

V programe Komisie (Eurostat) sú aj ďalšie zlepšenia včasnosti.

5.4. Prístupnosť a jasnosť

Prístupnosť a jasnosť vyjadrujú, za akých podmienok a akými spôsobmi môžu používatelia údaje získať, použiť a interpretovať.

Všetky štatistiky sú voľne dostupné na webových stránkach Eurostatu. Údaje sú dostupné ako preddefinované tabuľky alebo ako viacrozmerné tabuľky, ktoré si používatelia môžu prispôbiť svojim výskumným potrebám. Eurostat poskytuje aj prispôbené extrakcie na riešenie špecifických požiadaviek používateľov, na podporu transparentnosti sú tieto extrakcie dostupné širokej verejnosti prostredníctvom extranetu CIRCABC.

Okrem tabuliek s údajmi si môžu používatelia prečítať pravidelne aktualizované články alebo články *ad hoc*, ktoré sa zameriavajú na špecifické aspekty cestovného ruchu, často spolu so zreteľne viditeľnými novinkami alebo tlačovými správami. Eurostat napokon aktívne podporuje zverejňovanie štatistiky cestovného ruchu prostredníctvom rôznych kanálov sociálnych médií.

5.5. Porovnatel'nosť

Porovnatel'nosť sa týka merania vplyvu rozdielov v uplatnených štatistických pojmoch, nástrojoch merania a postupoch pri porovnávaní štatistík medzi rozličnými zemepisnými oblasťami, odvetviami alebo v čase.

Týmto nariadením sa stanovil spoločný rámec pre systematický vývoj, tvorbu a šírenie európskej štatistiky cestovného ruchu (článok 2). Základným cieľom tohto rámca je podporiť zosúladenie konceptov, vymedzenia pojmov, klasifikácií a metodík. Eurostat a vnútroštátne orgány zodpovedné za štatistiku cestovného ruchu konzultujú a zosúladujú metodické problémy prostredníctvom špecializovaných skupín, a to jednotiek a pracovných alebo expertných skupín. Odporúčané usmernenia stanovené v metodickej príručke pre štatistiku cestovného ruchu¹⁷ (článok 10) prispievajú k zosúladeným a porovnateľným údajom o cestovnom ruchu v Európskej únii, a to na každodennej báze. Výsledkom je, že porovnatel'nosť je v priebehu času a medzi krajinami a regiónmi veľmi dobrá.

5.6. Koherentnosť

Koherentnosť vyjadruje vhodnosť údajov na spoľahlivé vzájomné kombinovanie rôznymi spôsobmi a na rôzne účely.

Štatistika vykazuje vysoký stupeň koherentnosti s údajmi, ktoré produkujú vnútroštátne a medzinárodné organizácie. Spolupráca medzi oblasťami v Eurostate alebo v rámci Európskeho štatistického systému prispela ku koherentnosti štatistiky cestovného ruchu so súvisiacimi hospodárskymi a podnikateľskými údajmi či údajmi pracovného trhu. Údaje zo súvisiacich oblastí sa na tento účel použijú znova pre hlbkovejšiu analýzu odvetví, ktoré sú relevantné pre cestovný ruch. V tomto kontexte by mohlo ďalšie zlepšovanie koherentnosti údajov na úrovni odvetví z rôznych štatistických sérií Eurostatu zlepšiť analýzu odvetví patriacich do ekosystému cestovného ruchu.

¹⁷ <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/3859598/6454997/KS-GQ-14-013-EN-N.pdf/>.

Systematické vykonávanie satelitných účtov cestovného ruchu by v budúcnosti mohlo okrem toho prispieť k silnejšej koherentnosti, a to predovšetkým s národnými účtami.

6. ZÁŤAŽ A NÁKLADOVÁ EFEKTÍVNOSŤ

Nariadenie poskytuje vnútroštátnym zostavovateľom údajov flexibilitu, aby si mohli vybrať najvhodnejšie zdroje údajov (článok 8): zisťovania, administratívne údaje a primerané postupy štatistických odhadov. Zátťaž a nákladová efektívnosť sú obyčajne významnými parametrami pri výbere zdrojov a metodiky členských štátov. Od vydania predchádzajúcej správy sa naďalej zvyšoval potenciál nových zdrojov údajov a článkom 8 sa v zásade umožňuje používanie takýchto inovatívnych zdrojov alebo metód ako súčasť systému tvorby.

Zátťaž a nákladová efektívnosť často vyžadujú kompromis, pokiaľ ide o kvalitu údajov. Príloha I k nariadeniu umožňuje členským štátom obmedziť rozsah zisťovania stanovený v článku 4 písm. a) tak, že sa zahrnú iba zariadenia nad určitou prahovou kapacitou. Toto obmedzenie rozsahu významne znižuje záťaž pre najmenšie podniky, ale môže spôsobiť aj nedostatočné pokrytie tohto segmentu v oficiálnej štatistike. Nedávny vývoj, ako je skúmanie údajov z online platforiem kolaboratívneho hospodárstva, však pomáha vyplniť medzery v údajoch pri lepšej nákladovej efektívnosti. Ďalšie inovatívne prístupy, ktoré v súčasnosti Eurostat v spolupráci s členskými štátmi skúma, majú takisto potenciál riešiť záťaž a súčasne zlepšovať pokrytie údajov.

Použitie rotujúcich modulov (údaje požadované každé tri roky) a nepovinné premenné alebo členenia napokon pomáhajú obmedziť záťaž pre respondentov.

7. VÝHEAD

Vykonávanie nariadenia (EÚ) č. 692/2011 určite poskytlo používateľom na medzinárodnej, vnútroštátnej a regionálnej úrovni pevný, spoľahlivý a zosúladený systém informácií o cestovnom ruchu. Po desiatich rokoch sa však odvetvie cestovného ruchu a politika či spoločenské priority súvisiace s cestovným ruchom vyvinuli. Oficiálna štatistika vstúpila do 21. storočia a usiluje sa vzdialiť od tradičných techník založených na prieskumoch a modernizovať tvorbu štatistiky.

Komisia (Eurostat) si preto začala vymieňať názory s používateľmi a tvorcami štatistiky cestovného ruchu s cieľom zistiť, ktoré sú silné a slabé stránky súčasného rámca, a zlepšiť relevantnosť ukazovateľov. Inovačné iniciatívy viedli paralelne s týmto procesom revízie k sľubnému výskumu v oblasti používania alternatívnych zdrojov údajov a k publikovaniu experimentálnej štatistiky, ktorá obsahuje predtým nedostupné ukazovatele.

Na základe prvých diskusií sa zistilo, že satelitné účty cestovného ruchu a meranie udržateľnosti cestovného ruchu sú dôležitým rozmerom každej revízie právneho základu. Nie je náhoda, že tieto témy sa v nariadení už zdôrazňovali, hoci ako výzva na vypracovanie programu pre pilotné štúdie v týchto oblastiach (článok 5). Okrem toho by sa v procese revízie malo zohľadniť prebiehajúce úsilie zozbierať základné údaje z nových a inovatívnych zdrojov s ohľadom na zlepšenie relevantnosti, včasnosti a pokrytia štatistického rámca.